

JA北いしかり女性部当別ブロック藤袋支部のしめ飾りづくり  
(南部地域会館・11月22日)



広報

とらへん

人口20,747人(男性10,224人・女性10,523人) 7,664世帯(21人・9世帯減/11月1日現在)

12<sup>2000</sup>  
12月1日発行  
No.567  
発行 当別町  
編集 企画部企画課

# 12年度は22人が受賞

## 晴れの「当別町表彰」

文化・産業・社会などの分野で貢献された方々を町が表彰する平成12年度の「当別町表彰式」が11月3日、総合保健福祉センター「ゆとろ」(西町)で行われました。

12年度は22人が受賞。表彰は、特に功績が顕著な方に贈られる町政功労者賞などの6種類で、10月20日に開かれた「町表彰審議委員会(坂牧義文委員長)」の答申に基づき町が決定したものです。

表彰式では、伊達町長が長年の労苦に感謝とお礼を述べた後、受賞者一人ひとりに表彰状と記念品を手渡しました。各賞の受賞者のお名前と功績は、次の通りです。(現任者の経歴期間は、9月1日時点。)

### 写真のお名前

(敬称は略させていただきます)

- |        |       |        |
|--------|-------|--------|
| ●飯田助役  | ●泉亭祐司 | ●日詰貞江  |
| ●皆川清治  | ●堀井清治 | ●米内十代子 |
| ●片岡芳仁  | ●三浦和司 | ●近藤和夫  |
| ●野口和之  | ●稲村政光 | ●伊達町長  |
| ●廣井紀夫  | ●山田一郎 | ●谷口清隆  |
| ●山田博明  | ●中井道弘 | ●村上スミ子 |
| ●泉正光   | ●島田裕司 | ●細川孝義  |
| ●桑原茂樹  |       |        |
| ●藤中教育長 |       |        |

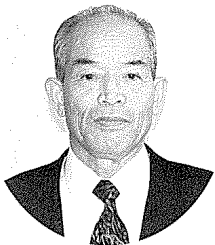
※欠席された方  
高橋貞美さん  
宮本泰さん



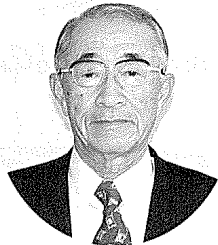
平成12年度当別町表彰式

### 町政功労者賞

谷口清隆(若葉・73歳)



昭和42年から「当別町農業協同組合役員」をはじめ、「当別土地改良区役員」「石狩地区農業共済組合役員」「農業構造政策推進会議委員を歴任。現在は、「石狩地区農業共済組合組合長理事」「農業生産対策協議会委員」「町有牧野運営委員会委員」「農業振興地域整備促進協議会委員」として33年間、町の産業の振興発展に貢献されています。



近藤和夫(園生・72歳)

昭和48年から現在まで27年6カ月間を「学校医」、昭和50年から現在まで25年間を「国民健康保険運営協議会委員」として務められ、町の保健衛生の向上に貢献されています。

### 自治貢献賞

泉正光(金沢・58歳)

昭和55年から平成12年3月まで20年3カ月間「当別消防団員」、昭和62年から平成8年まで9年間「町農業委員会委員」、平成10年から19年まで1年3カ月間「町駐在員」として貢献されました。

稲村政光(東裏・48歳)

昭和50年から平成2年まで14年5カ月間「当別消防団員」、平成4年から現在まで8年間「当別町教育委員会委員」として貢献されました。

桑原茂樹(春日町・56歳)

昭和43年から平成12年3月まで32年1カ月間「当別消防団員」として貢献されました。

島田裕司(太美町・45歳)

昭和55年から平成7年まで15年5カ月間「当別消防団員」、平成7年から現在まで5年5カ月間「町議会議員」として貢献されています。

中井道弘(末広・55歳)

昭和47年から51年まで4年間「当別町広報委員会委員」、昭和50年か

### 産業貢献賞

高橋貞美(中小屋・63歳)

昭和46年から平成7年まで15年間「猟友会役員」、平成4年から現在まで8年6カ月間「篠津中央土地改良区役員」として貢献されています。

### 教育文化貢献賞

野口和之(白樺町・54歳)、三浦和司(太美町・55歳)

昭和55年から現在まで20年6カ月間「町体育指導委員」として貢献されています。

### 善行賞

米内十代子(垂町・79歳)

弁華別小学校へ「ショーケース1台、ガラス書庫7台、スクール書庫3台を寄贈されました。

日詰貞江(幸町・60歳)、村上スミ子(樺戸町・54歳)、堀井清治(末広・62歳)、宮永泰(幸町・78歳)、泉亭祐司(錦町・48歳)

公共施設整備「文化センター建設基金のため、多額の寄付をされました。

### 社会貢献賞

片岡芳仁(弥生・45歳)

昭和55年から現在まで20年6カ月間「学校薬剤師」として保健衛生の向上に貢献されています。

山田博明(六軒町・68歳)

昭和50年から現在まで25年9カ月間「六軒町納税貯蓄組合長」として納税思想の普及に尽力されています。

## 年末・年始 役場窓口業務のお知らせ



役場関係の休みは  
12月30日から  
1月8日まで

### 庁舎・出張所・各施設

- 《12月30日から1月8日まで休み》
  - ・庁舎内各部署、各出張所
  - ・教育委員会
- 《12月31日から1月5日まで休み》
  - ・総合保健福祉センター「ゆとり」
  - ・老人憩の家
- 《12月30日から1月5日まで休み》
  - ・農村環境改善センター
  - ・勤労者福祉センター
  - ・公民館、世紀分館、総合体育館
  - ・青年別コメン、青少年会館
  - ・青少年センター、開拓郷土館
  - ・伊達記念館、伊達邸別館
- ただし、出生・死亡・婚姻届など戸籍関係の届出は、年末年始期間も役場庁舎で受け付けます。

### ゴミ収集・し尿汲み取り

▼燃やせるゴミ

- 《12月30日から1月8日まで休み》
  - 年末は申し込みが殺到します。
  - 年内汲み取り希望の方は12月22日までに総合窓口へ申し込みください。

### し尿汲み取り

《12月30日から1月3日まで休み》  
《その他のゴミ》  
《12月30日から1月8日まで休み》

「ゴミ出し」は朝6時から8時までと決められていますが、冬期間は道路の除雪作業が同じ時間帯に実施されます。

除雪車の通過前にゴミを出すと、降雪で被われたゴミを除雪車が巻き込んで道路に散乱したり、ステーションの周りを汚したりしてしまいます。

快適な冬を過ごすために、ゴミは「ゴミカレンダー」で確認し、決められた日の早朝の除雪車が通過した後にしてください。

### 役場1階に 総合窓口を設置



役場1階にあった「保健福祉課」が、総合保健福祉センター（西町）の完成で同センターに移転し、その跡に「総合窓口」を開設しました。

「こんなことはどの課で扱っているの？」「〇〇課は役場のどこにあるの？」などに答えたり、「し尿汲み取り」の申込みも受け付けます。お気軽にお尋ねください。

また、役場3階にあった「教育委員会管理課」は「総合体育館（白樺町）」に、「農業所得運営協議会」は「勤労者福祉センター（白樺町）」に移転しました。

### 出勤は積雪10cm以上 除雪完了は7時を目標に

早朝に10cm以上の降雪量があれば除雪車を運行し、午前7時までの除雪完了を目標としています。

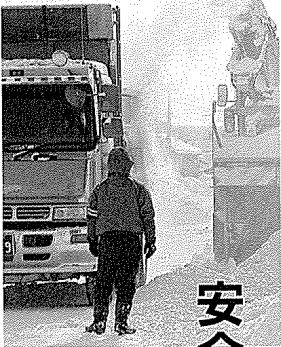
ただし、吹雪などの視界不良時は安全確保のため時間がかかってしまいます。また、路上駐車なども除雪時間を遅らせる原因になります。

目標の7時までに完了しない場合もあることをご理解ください。

### 玄関先の置き雪は 各家庭で処理を

早朝には、生活道路の確保のために短時間で約300km以上を除雪しています。

また、除雪車は、道路に降り積もった雪を路肩に寄せて行くため、各家庭の玄関先に雪を置いていくこととなります。その雪の処理には各家庭で大変ご苦労されていると思いま



## 安全で快適な 冬道の確保に

## ご協力ください

ですが、短時間での除雪を求められていることもあり、今後ともご協力をお願いします。

### 塀や樹木を傷付けないために 目印を付けてください

雪で埋まった塀や樹木を、目印が無いために除排雪で傷付けてしまうことがあります。

除排雪作業の目印になるように、「ポール」や「赤い布」などで表示してください。

また、道路際の障害物や壊れやすい物は、遠くに離すようご協力ください。

### 交通事故を招きやす 道路への雪出しと路上駐車

歩道や車道を除排雪した後、そこに雪を捨てられると道幅が急に狭くなり、歩行者や自動車にとって大変

## まもなく厳冬期！

## 水道の凍結に注意

## こまめな水抜きを



## 凍結防止（水抜き）のチェックポイント

- 水抜きの方法  
蛇口を開け、水抜栓のハンドルを「止」の方向に完全に回します。ただし、水抜栓を前後に倒して水を抜く機種もあります。
- 水洗トイレの水抜き  
タンクの排水ハンドルを「大」の方向に回し、固定してから前記の操作を行ってください。
- 水が抜けたか確認を  
水を落とした直後に蛇口に手を当て、空気が吸い込まれている状態であれば水が抜けています。
- もしも凍ってしまったら  
水道管にタオルなどを巻き、その上から熱湯をかけて5分程度そのままにしておくと、軽い凍結の場合は解凍されます。
- ただし、タオルなどを巻き付けずに直接熱湯を水道管にかけると、水道管が破裂することがありますので注意してください。

## 水道の修理に関する当番企業

- 毎月1日～10日 辻野建設工業株式会社 ☎332408
- 毎月11日～20日 大栄建工株式会社 ☎332032
- 毎月21日～月末 三共建設株式会社 ☎333519

危険な状況を招きます。

雪は各家庭の敷地内で処理するか、町が設置する「雪堆積場」に運んでください。

また、路上駐車は除雪の妨げになります。片寄った除雪になったり、除雪ができないこともあります。路上駐車は絶対止めましょう。

### ご利用ください

下川町と当別木に「雪堆積場」町内2カ所に「雪堆積場」を設けています。

1カ所は当別中学校から約100m南西に向かった所。もう1カ所は「町道17線」と当別川の河川敷地です。利用時間は8時から17時までですが、付近住民の迷惑にならないよう時間を守り、徐行運転を励行してください。

また、搬入する雪にはゴミを混入しないでください。





### 4会場で開催 当別町文化祭

11月3日から3日間、公民館・開拓郷土館・旧総合道場（末広）・西当別コミュニティセンター（太美町）の4会場で開かれた「第51回当別町文化祭」。同祭では、展示・発表部門に分かれ、生け花・書道・菊・写真などが展示されたほか、茶道・ジャズダンス・吹奏楽・当別太鼓・当別音頭などが披露されました。4会場での総出展数は1,262点、総発表者数は691人。日頃の成果が発揮された作品・発表で、会場を訪れた人達を楽しませました。（11月3日～5日）



### テープカットで開設を祝う “ゆとろ” がオープン

西町32番地に完成した「総合保健福祉センター」（愛称＝ゆとろ）の正面玄関前で、開設を祝うテープカットが行われました。関係職員らが見守る中、伊達町長・内海副議長のほか、デイサービス利用者の加藤キサさん・西町町内会長の橋本定次郎さん・社会福祉協議会会長の下段寿之さんでテープがカットされました。“ゆとろ”は、福祉・医療・保健のサービスを一体的に提供する施設として町が昨年から建設を進め、10月20日に完成したものです。町保健福祉課・社会福祉協議会・デイサービスセンター・在宅介護支援センター・高齢者福祉センターなどで構成されています。（11月1日）

まわりの

# 話題

**ZOOM-UP**  
ズームアップ

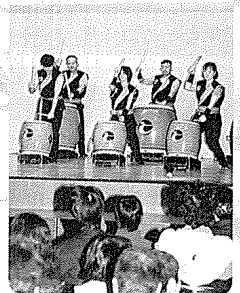
本誌に登載の写真を希望者に差し上げます。  
●申し込みは電話で、企画課広報係係（☎3-3069）へ。



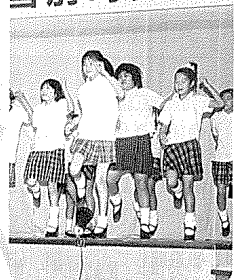
### スウェーデンヒルズでも文化祭

スウェーデンヒルズの在住者や同地域に別荘を所有する方が作品を出展し開かれた「第8回 スウェーデンヒルズ文化祭」。勸スウェーデン交流センターを会場に、10月31日から6日間で開かれた同祭には、34人が出展。絵画・写真・書道・織物・刺繍・陶芸・押し花・リースなど、計110点が展示されました。（10月31日～11月5日）

### 51回 当別町文化祭

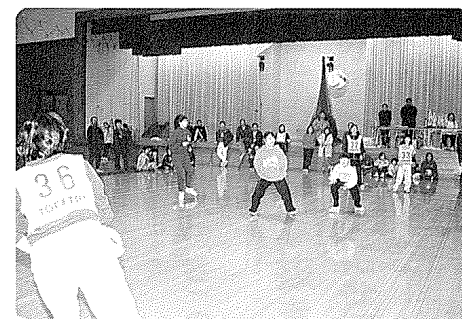


### 当別町文化祭



### 約650人の来場者でにぎわう 消費生活展

町と町観光協会が主催した「第22回当別町消費生活展」。今年のテーマは、「くらしと環境～みなおそう！私達の消費生活～」。会場には、ボランティア団体や同協会会員など約20店が参加したフリーマーケット（＝写真）、布ぎれなどの不用品を活用したりリサイクル作品の展示、緑茶・大根のビタミンC含有量についての紹介など、各種コーナーが設置。約650人の来場者でにぎわいました。（10月29日）



### 親子で熱戦 「女子スーパードッジボール大会」

総合体育館（白樺町）を会場に、「町子ども会育成連合会」の主催で開かれた「第6回女子スーパードッジボール大会」。チーム編成は小中学生の女子6人と母親1人の計7人で、今年は11チームが出場。試合では、親子一丸となって熱戦を展開。決勝戦では、「東裏チーム」と「西町チーム」が引き分けましたが、ジャンケンによる勝敗の結果、優勝は「東裏チーム」に決まりました。（11月12日）

# 年金 国保

## Q & A

■医療費を全額自己負担した  
場合の払い戻し

私の家族は全員国民健康保険加入しています。

先日、家族で旅行したのですが、長女が旅先でケガをして病院にかかりました。

保険証を持って行かなかったら、医療費の全額を病院に支払って帰ってしまいました。しかし、その時に保険証を提示すれば、私の負担する病院代は医療費の2/3割だけで済んだと思います。多く払った医療費の払い戻しを受けることはできるのでしょうか。

▲ 国保では受診券となる保険証を持参し診療を受けるのが原則です。

しかし、「緊急でやむをえない場合」に限り、保険証を提示せずに診療を受けることができます。

この場合、医療費を全額支払ひ、病院から領収書・診療明細書(診療内容と点数の記載)を受けるものを受け取ってください。

そして、その書類を役場国保窓口を持参して申請してください。後日、7割(または8割)が払い戻されます。

■「短期人間ドック」健康検査料の助成について

「短期人間ドック」を受ける際、国保の加入者には助成があると聞きましたが、どのような助成でしょうか。

▲ 国保の加入者で40歳から64歳までの方には、次の病院で「短期人間ドック」検査を受ける場合、検査料の内20,000円を国保から助成します。

申請方法は、病院に検査を申し込んだ後、役場国保の窓口健康保険証を持参し、手続きをしてください。

- ▼人間ドック助成の対象医療機関
  - (1) 勤医協当別小川通診療所(錦町)
  - (2) 堀江病院(樺戸町)
  - (3) 当別ファミリークリニック(ビトエ)
  - (4) 札幌厚生病院(札幌市中央区)
- 不明な点は、役場国民健康保険係(☎3-2467)へ問い合わせください。

# 年金

■忘れていませんか「届出を」  
20歳以上60歳未満の方は、国民年金の加入手続きが必要です。ただし、すでに厚生年金や共済年金に加入している方は加入手続きは不要です。

また、加入されている方が下の表のようになったときにも、その都度、手続きが必要です。手続きをしないと、年金が受けられなかったり、減額されたりすることがありますのでご注意ください。



役場窓口年金相談日

12月13日(水) 27日(水)  
1月10日(水)  
役場1階住民課国民年金係へお気軽にお越しください  
主催 札幌北社会保険事務所  
日時 12月20日(水) 10時~15時  
場所 商工会館(錦町)

手続きが必要なとき	種別の変更	手続きに必要なもの
●家事手伝いなどの人が結婚し、配偶者(注1)に扶養されるようになったとき ●会社に勤め始めた配偶者(注1)に扶養されるようになったとき	第1号被保険者から 第3号被保険者	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、健康保険証または共済組合証 (注2)
●退職して、配偶者(注1)に扶養されるようになったとき	第2号被保険者から 第3号被保険者	
●配偶者(注1)が勤めをやめたとき ●配偶者(注1)に扶養されていて年収が130万円以上になり、配偶者(注1)に扶養されなくなったとき	第3号被保険者から 第1号被保険者	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、健康保険証または共済組合証、離職年月日を証明できる書類(注2) ※種別の確認が必要
●配偶者(注1)が転職したとき (厚生年金から共済組合等へ年金制度の変更があったとき)	第3号被保険者から 第3号被保険者	

(注1) 厚生年金保険が共済組合に加入している方。  
(注2) 手続きの時期によっては、事業主の証明が必要になるものもありますので、詳しくは住民課国民年金係へ問い合わせください。(住民課国民年金係 ☎3-2467)

# 介護保険

■65歳以上の介護保険料の納付(その3)

私は、介護保険料を年金から「天引き」(特別徴収)されていますが、保険料の領収書は発行されないのでしょうか。

▲ 65歳以上の方の介護保険料については、市町村ごとに算定された保険料額を、年金保険者(社会保険庁や共済組合)が年金を支払う際に源泉徴収して、市町村に納付する形をとっています。

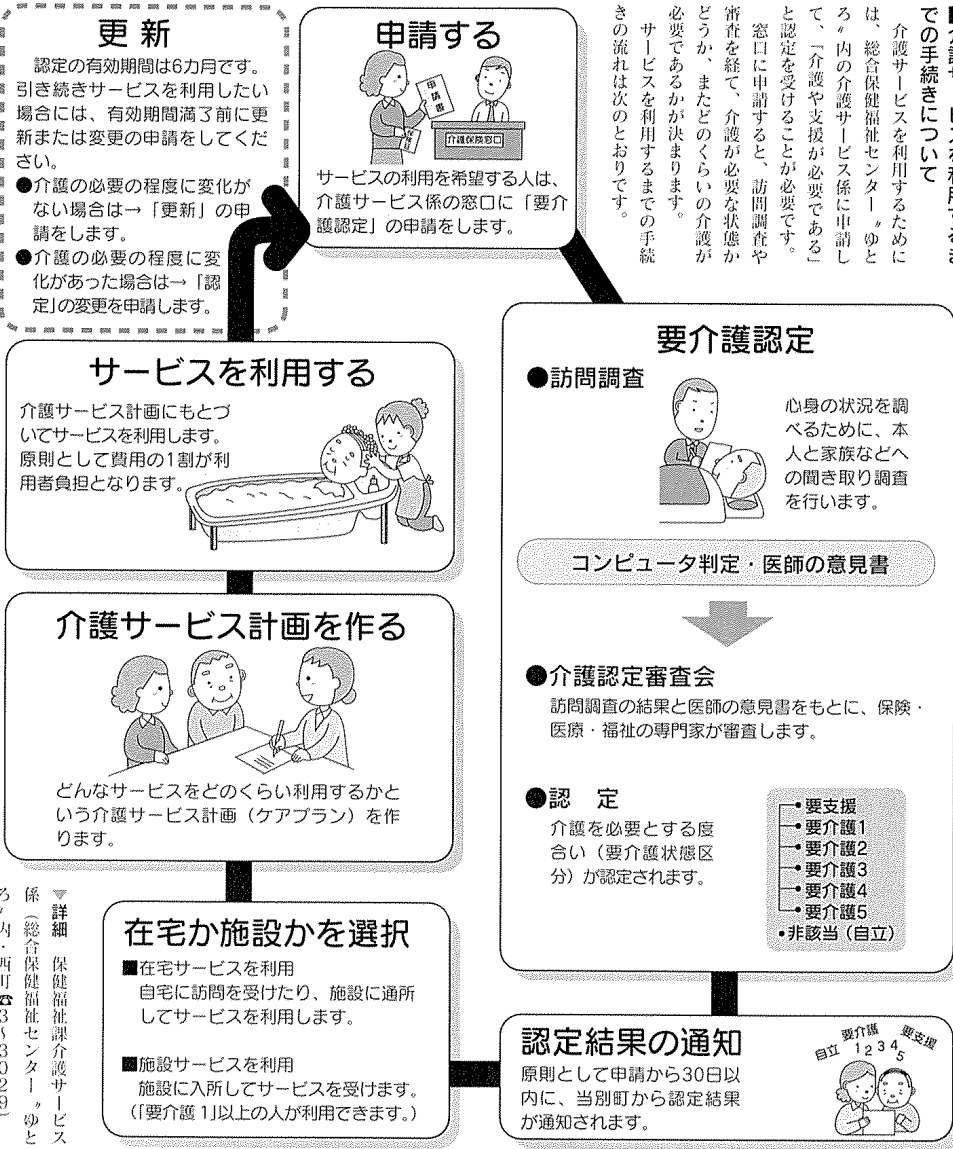
このため、年金から「天引き」となっている方に対しては、各年金保険者から毎年1月頃に、前年中の「天引き」となった保険料の源泉徴収票が発行されます。

税の申告等には、この源泉徴収票を使用することとなります。

このため、年金から「天引き」(特別徴収)された毎に各年金保険者から領収書の発行はありません。

▲ 当別町では、この源泉徴収票とは別に、毎年1月頃に前年中の納付済額を記載した「年間納付額のお知らせ」をお送りいたします。

なお、納付書で介護保険料を納付(普通徴収)されている方は、納付書に領収書が添付されているので、大切に保管願います。



### 転倒を予防しよう

年をとっても、誰もが「寝たきりやボケ」にならずに生活していきたいと思っていることでしょうが、年齢とともに「体力」は低下していきます。

高齢者の体力の低下を知る目安は、「歩行能力」と「転倒の有無」ですが、町の老人クラブの会合に出席している方320名の内、この1年間に3分の1の方が転倒した経験があるようです。

### 保健婦だより



石川 環さん (町保健婦)

転倒は、安易に考えることのできな問題なのです。

### 転倒は寝たきりの原因に

若いときには転倒しても、骨折などのケガはあまりありませんが、高齢になってから転倒すると、「転倒による入院」→「閉じこもり」→「寝たきり」というようなケースが起り得るため、油断はできません。

「転倒が寝たきりにつながる流れ」(1)太もも「や」手首」の骨を折って入院する。

(2)退院後は、今まで出席していた老人クラブの会合に出かけないようになる。→加仕事をしなくなる(「閉じこもり」)

(3)外出しなくなることで筋力が弱り、トイレに行くときや食事をするときにも、家族の手伝いが必要となる(「寝たきり」)

「転倒しないこと」と「転倒した後、閉じこもらないようにすること」が大切なことです。

### 転倒予防のポイント

- ①足の健康を保つため、次のことを実行しましょう。
- (1)老人クラブの会合に出席するなど、外出を心掛ける。
- (2)家庭内での役割りを持つなど、日常生活の中で自然に歩くようにする。
- (3)散歩や体操をすることで、筋力を落とさないようにする。
- (4)家の中の生活環境を整える(段差のある玄関や階段・浴室・トイレに、「手すり」や「すべり止め」をつけたり、夜間は特に「足元を明るく」するように工夫しましょう)。
- (5)外出時に配慮する(家の外では、「はき慣れた靴」や「動きやすい服装」で出かけることや、ふらつきのある人や歩道を歩くときには「杖」を使うことをお勧めします。

## 健診と相談

### マタニティスクール

《Dコース》  
テーマ 安産のための準備

受付 12月15日(金)  
会場 ゆとり (西町)

### 乳幼児健診

対象者には個別に通知します。

《4カ月・10カ月児健診》  
受付 12月18日(月)  
とき 13時30分～14時30分  
会場 ゆとり (西町)

### 予防接種

#### 個別接種

《DPT》ジフテリア・百日咳・破傷風  
対象 3カ月～90カ月未満  
《DPT+》ジフテリア・破傷風  
対象 11・12歳  
《麻疹》  
対象 1歳～90カ月未満  
《風しん》  
対象 1歳～90カ月未満

⑥各検診の申込・詳細 保健福祉課保健サービス係(ゆとり内・西町 332346)へ。

### 予防接種実施の医療機関

- 要予約の医療機関
  - さわき医院 332055
  - 堀江病院 233111
  - 予約不要の医療機関
  - 勤医協小川通診療所 333010
  - 近藤医院 332021
  - スウェーデン通り内科循環器科クリニック 533151
  - 当別ファミリークリニック 634649
  - 大美中実医院 63332
  - とうべつ内科クリニック 231313
- (曜日・時間の指定なし、診療時間内に実施)

### リハビリ教室

会場 ゆとり (西町)  
対象 脳卒中などにより心身機能が低下している方。  
とき 12月6日(水)  
10時30分～14時30分  
会場 ゆとり (西町)

### いきいきサロン

会場 ゆとり (西町)  
対象 自宅に閉じこもりがちな方や痴呆の悪化予防が必要なる方。  
とき 12月13日(水)  
13時30分～15時30分  
会場 ゆとり (西町)

### 当別断酒会

会場 保健所支所(緑町)  
詳細 日中は健所支所(333214)へ、夜間は工藤(322510)へ。  
「お酒！」で悩んでいる方と家族は、一度おいでください。  
とき 12月18日(月)  
19時～21時

### 健康相談

とき 祝日と年末年始を除く毎週月・水・金曜日(水曜日は生活習慣病予防のための栄養相談が受けられます)。  
時間 9時30分～11時30分

# お知らせ

タウン インフォメーション  
～Town Information～

役場(代表 ☎3-2330 8時45分～17時15分)  
役場大美出張所(☎6-3190 9時15分～16時45分)  
町政要望受信専用ファックス(☎5-5555)  
ホームページアドレス http://www.town.tobetsu.hokkaido.jp/

### 催事



第52回当別町成人式

町では、平成13年に唱れて成人を迎える方を対象に「成人式」を開きお祝いします。

- ▼対象 昭和55年4月2日から昭和56年4月1日までに生まれた方(住民登録のない帰省中の学生などは事前連絡の上出席願います)
- ▼日時 1月8日、11時～12時(受付は10時)
- ▼場所 総合体育館(白樺町)
- ▼その他 式典の終了後、立食パ

### 健康

健康子エツクは「基本健康診査」と「がん検診」で4月以降に検診を受けていない方は、病気の早期発見・早期治療や、健康づくりのため、この機会に受診してください。

- ① टीイーを聞きます。
- ▼その他 記念写真(男女別)は当日、申し込みください。
- ▼連絡先・詳細 社会教育課青少年係(公民館内・末広 ☎3-2511)
- ▼基本健康診査
- ▼対象 40歳以上
- ▼内容 血圧測定、尿検査、血液検査、心電図など。
- ▼料金 無料
- ▼受診期間 3月末日まで(申し込み済みで、まだ受診していない方は、早目に受診願います)
- ▼医療機関 勤医協当別小川通診療所、近藤医院、スウェーデン通り内科循環器科クリニック、田園通りさわき医院、当別内科クリニック、当別ファミリークリニック、大美中実医院、堀江病院、道医療大学歯学部付属病院、訪問基本健康診査 医師が家庭に訪問し健診します。
- ▼対象 40歳以上の寝たきりの方、在宅で介護を受けている方。
- ▼胃・肺・大腸がん検診と巡回ドック
- ▼検診内容・対象など 表の通り
- ▼申込期限 1月12日(金)

検診名	内容と対象	料金	日程と受付	会場
胃・肺・大腸がん検診	胃がん～胃バリウム検査	35歳以上	1月23日(火)・24日(水)、午前7時30分～9時30分に受付。	「ゆとり」(西町)
	肺がん～胸部レントゲン検査	16歳以上		
	大腸がん～便の潜血検査	40歳以上		
巡回ドック	「基本健康診査」と「胃・肺・大腸がん検診」がセットで受診できます。	40～64歳	がん検診の受診料のみ	

### 税

①償却資産の申告  
事業用償却資産の所有者には、固定資産税(町税)が課税されます。  
▼対象 1月1日現在、町で事業を営み、事業用償却資産(構築物、

## 12月23日にオープン 町営の中小屋スキー場

町営の「中小屋スキー場」がオープンします。変化に富んだコースを完備し、スノーボードでも全コースを滑走できます。

ナイターは夜9時まで営業していますので(3月は除く)、仕事帰りでも十分に楽しめます。

▼オープン 12月23日(祝)、9時～。(初日はリフト無料開放)

▼営業時間 9時～21時(3月は16時まで)

▼コース

(1)ダイナミックコース  
中級・上級者向けの、本格的なアルペンコース。ナイターもOK。

(2)ファミリーコース  
全長1,200mのロングコース。家族一緒に楽しめます。(ナイターは滑走できません)。

▼その他 降雪状況・天候により、リフト運行を中止する場合があります。予め、総合体育館へ問い合わせください。

▼詳細 リフト料金など、同館(白樺町 ☎2-3833)へ。

②「宅地に変更があった場合の申告」  
「住宅用地に対する固定資産税の課税標準」は、特例により価格の3分の1(200㎡以下の小規模住宅用地は6分の1)になります。ただし、認定には所有者の申告が必要で。

機械・装置、車両・運搬具、工具器具・備品などを所有している方。  
②「宅地に変更があった場合の申告」  
「住宅用地に対する固定資産税の課税標準」は、特例により価格の3分の1(200㎡以下の小規模住宅用地は6分の1)になります。ただし、認定には所有者の申告が必要で。

▼対象 1月1日現在、新築により新たに住宅用地として利用を始めた方、住宅の増改築・滅失などで平成12年以前の申告内容と異なる土地を町内に所有している方。  
③申告期限(以下①②共通) 1月31日(水)  
④提出先・詳細 税務課資産係(☎3-2336)



その他 申し込みください 町主催の新年交礼会



町では、平成12年度の「新年交礼会」の出席者を募集します。申し込みの上、多数参加ください。日時 1月4日(木)、11時～会場 田西会館(弥生)会費 2,000円 申込期限 12月15日(金) 申込・詳細 会費とともに総務課総務係(☎32330)へ。

来場ください 吹奏楽の演奏会



当別中学校吹奏楽部のOBで構成する「当別アンサンブルファミリー」では、第3回目を迎える定期演奏会を開きます。多数、来場ください。日時 12月9日(土) 開場16時30分。開演17時30分 会場 総合体育館(白樺町) 内容(3ステージ構成) ①狂詩曲「サウンドバリアー」など(ニクランック中心)

募集します 老ホームの臨時 非常勤職員

町立養護老人ホーム「長寿園」では、臨時・非常勤職員を募集します。①介護職員(臨時) 採用人数 1名 採用開始 4月1日から ②処遇宿直員(非常勤) 採用人数 1名 応募要件 ホームヘルパー3級

保育 参加ください 乳幼児子育てセミナー



「子供が友達と上手に遊べない、叱り方がわからない」など、悩んでいるお母さん。子育てについて、一緒に考えてみませんか? お子さんを連れて、気軽に参加ください。日時 12月12日(火)、10時30分～11時30分 受付 10時10分 場所 ゆとり(西町) 講師 増留美子氏(心理相談員) 内容 ①乳幼児期の育児の大切さ ②母子関係・友達関係 など

交通安全のワンポイント

雪道とチャイルドシート そろそろ雪が降り積もる季節になりました。最近の「スタッドレスタイヤ」の性能は向上していますが、雪道とアスファルト路面とを比較すると、タイヤの摩擦は約80%も減少します。このため、「急」のつくハンドル操作をすると、スリップを誘発してしまいます。雪道の場合、時速60kmでスリップし衝突したときの衝撃は、ビルの3階から転落したときと同じショックを受けることになります。同乗している子供が「チャイルドシート」を着用していないと、車外に飛び出すなど、重大事故につながる恐れがあります。つまり、衝突による加速度で子供の体重は30倍にまで増え、抱えていても支えることができなくなるのです。ただでさえ危険な雪道です。チャイルドシートをきちんと装着させ、子供を守ってください。 町内の交通事故発生状況 (10月対比・概数)

Table with 3 columns: 今年, 前年, 増減数. Rows: 発生件数 (83, 112, -29), 死者数 (6, 0, +6), 傷者数 (108, 149, -41)

保育 乳児を育てる母親は参加を 離乳食教室

町では、離乳食の進め方と離乳食期の食生活の大切さを学んでいただく「離乳食教室」を開きます。離乳食で悩んでいるお母さんは、気軽に参加ください。日時 12月11日(月)、10時30分～11時30分 場所 ゆとり(西町) 対象 生後6～9カ月の乳児とその親。内容 離乳食の中でも、「わがわが」の時期は、中期から後期にかけての食物の固さの変化などについて学びます。定員 10名(定員になり次第、締め切り) 申込期限 12月8日(金) 申込・詳細 保健福祉課保健サービス係保健婦(ゆとり、内・西町☎32346)

交通安全 ご存じですか 交通事故の援護制度

交通事故に遭われた方には、次の援護制度があります。交通遺児等育成資金の貸付 対象 中学生まで 貸付金額 ①一時金155,500円 ②月額2,000円 など ③利子 無利子 ④重傷後遺障害者への介護料金 対象 自動車事故により頭部・脊椎に損傷を受け、常時介護が必要な一定要件該当者。支給日額 4,500円(自宅で近親者の介護を受けている方については2,250円) 詳細 貸付期間・支給期間・返

福祉のサービスをご存じですか?



除雪サービス 除雪が困難な一人暮らしの高齢者や障害者世帯などに、除雪のサービスを行っています。対象 除雪を援助してくれる方がいない、次の所得税非課税世帯。①病气や身体上の理由により、自力で除雪することができない一人暮らしの高齢者世帯、または高齢者夫婦世帯。②身体に障害がある方の世帯。費用 無料 生活介助支援 介護保険でサービスを受けられない方(要介護認定の対象外者)などを対象に、ホームヘルパーを派遣します。費用負担 1回153円 緊急通報サービス 日常生活に注意が必要な方に、緊急通報用の特殊電話機を提供します。病气や事故などの緊急時に、在宅たきり訪問歯科 通院が困難な高齢者や身体の不自由な方に、歯科医が家庭を訪問し歯の健康をチェックします。対象 65歳以上の在宅の寝たきり高齢者や重度の身体障害者 費用負担 無料 申込・詳細 配食サービス は町社会福祉協議会(ゆとり、内・西町☎212301)、その他は保健福祉課介護サービス係(ゆとり、内・西町☎323029) 配食サービス 食事を作ることが困難な世帯に給食をお届けし、安否も確認します。(一部地区を除く) 対象 おおむね65歳以上の独居または虚弱な老人夫婦世帯。費用負担 無料 利用回数 ①市街地区 週3回以内(月・水・金曜日) ②太美地区 週1回(水曜日) 費用 1食280円

福祉関係の相談先

- 法律相談 役場庁舎内 第1本曜、13時～ ☎3-2330 (町保健福祉課) 心配ごと相談 ゆとり(西町) 第2・4本曜、13時～16時。専用ダイヤル☎2-3853 人権相談 神田 光男(☎3-2460) 宮水美代子(☎3-2303) 三宮女里子(☎6-2136) 身体障害者制度に関する相談 大島 晃(☎2-3177) 三野宮一芳(☎3-3055) 真野 武子(☎3-2487) 知的障害者制度に関する相談 五十嵐 潔(☎3-2053)

スポーツ 参加者を募集します 「夜間スキー教室」



町教育委員会は、スキーの楽しさを知っていただくため、「夜間スキー教室」を開きます。気軽に参加ください。

募集 仲間を募集します 日本舞踊サークル「若菊会」

日本舞踊のサークル「若菊会」では、仲間を募集しています。私達と一緒に、日本舞踊を学んでみませんか？

その他 個人事業主は出席ください 青色申告決算講習会

町商工会では、平成12年分青色申告決算講習会を開きます。個人事業主は、税務署から送付された案内状と筆記具を持参の上、出席ください。

サービス ご存じですか 北海道救急医療システム

「救急医療情報案内センター」では、休日・夜間当番医などの医療機関の情報について、24時間休

ス・交流センターで開催

助スウェーデン交流センターでは、北欧の伝統行事「ルシア祭」やクリスマスに向けて、各種の行事を開きます。多数、参加ください。

申込・詳細 鶴羽ハツ(☎33133)、または山本栄子(☎33292)へ。

その他 投票者には抽選で特産品贈呈 市町村ホームページに投票を

道では、より魅力ある情報発信の力を、各市町村から引き出す取り組みとして、道内市町村のホームページ内容についてコンペ方式で投票していただく「ふるさと北海道2000情報発信事業」を実施しています。

募集 応募ください あなたの「北海道遺産」

道では現在、「北海道遺産」構想に取り組んでいます。同構想は、道内にある様々な財産を「北海道遺産」として守り育て、魅力ある地域づくりを進める

その他 リサイクルに協力を 古い電話帳を回収します

N T T東日本では、古い電話帳を回収し、資源のリサイクルを図っています。12月8日からは、新しい電話帳

「クリスマスフェア2001」

ツッキーを使いテーブルなどに飾るミニハウスなどを製作します。(1)作り方・型抜き 12月8日(金)、13時~17時。

運動です。昨年は一万3千件以上の応募がありました。今年も「あなたが考える北海道遺産」への思い・活用方法を募集します。

その他 製造業者は 統計調査にご協力を

通商産業省では、12月31日現在で工業統計調査と石油等消費構造統計調査を実施します。期間中には調査員が事業所に訪問しますので、ご協力願います。

福祉 入校前に相談できます 北海道障害者職業訓練校

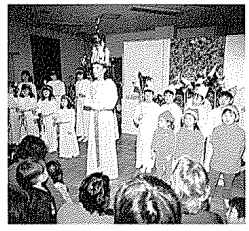
北海道障害者職業訓練校では、障害の程度と能力に応じた訓練科目などについて、入校前に予め相談を受けることができます。希望者は、事前に電話で申し込みください。

その他 製造業者は 統計調査にご協力を

通商産業省では、12月31日現在で工業統計調査と石油等消費構造統計調査を実施します。期間中には調査員が事業所に訪問しますので、ご協力願います。

クリスマスパーティ

クリスマスパーティを開催します。12月19日(日)、13時~17時。会場は、交流センター。



平成12年の国勢調査・概数速報

10月1日、全国一斉に行われた国勢調査では、町民の皆様や調査員・指導員のご協力により調査を終了することができました。皆様のご協力に対し、心からお礼申し上げます。

Table with 3 columns: 平成12年, 平成7年, 比較. Rows for 人口 (男, 女), 世帯数.

電話予約で土・日に受け取れます 住民票・印鑑証明書 町は住民サービスの向上のため、電話予約(金曜のみ)により住民票・印鑑証明書を土・日曜に交付しています。

税に関する標語で3人が税務署長賞

町内の中学3年生を対象に札幌北税務署が募集した「税に関する標語」で、応募総数161点の中から次の3人の作品が税務署長賞を受賞しました。

相談時間 9時30分~15時 相談内容 (1)訓練科目の内容、訓練の状況、寮生活について (2)在学中の授課措置、必要経費などについて (3)終了後の進路状況について (4)応募方法、選考などについて

クリスマス料理 スウェーデンの本格的なクリスマスパーティーを一緒に準備し、伝統的なバイキング料理の品々を作り

クリスマスパーティ 12月22日(金)18時~21時 定員 60人(先着順) 料金 大人3,500円/子供2,000円



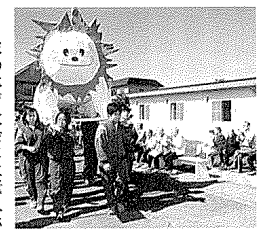
西当別中学校は、現在9学級・生徒数308名を数えます。今年2月には、体育館を除く既存校舎と同規模の増築が完成し、恵まれた環境の中で「豊きに合おう、心豊にたくましく」の校訓を合い言葉に、諸活動を展開してまいります。

## ☆輝く子どもたち☆ 西当別中学校

夏休みの屋下がり、中庭の一角を占める学校農園に白い帽子を被った女子生徒がスケッチブック片手にやってきて、枝豆の葉を熱心に観察しています。そこに、野球部のユニフォーム姿の

男子生徒数人が加わりました。1年生で取り組み始めた総合的学習の農園学習で、夏休み前の課題となった作物観察の一場面です。このように、作物栽培や園理理解をメインとした総合的学習を1年生から着手しています。本校では、鯉のぼりや七夕飾り、餅つき体験など、日本や地域の伝統文化の再認識とともに自己の生き方を考える機会として生かすために、PTAや父母、地域の方々の方も得ながら生徒会・学年の行事に取り組んでいます。地域に繰り出す西中生に西中祭（文化祭）の山車パレードがあります。

5月末の体育大会には老人ホームのお年寄り招待し、生徒と一緒に応援して応援してもらいました。7月・9月には、生徒がホームを訪ね、昔の遊びやゲームを楽しみながら交流を深めました。地域の自然や人々に学ぶことをこれからも大事にしていきたいと考えています。



駅前・老人ホームに立ち寄り、学祭のアピールも織り混ぜながら楽しんでもらっています。

## 花のメッセージ



バラは古来、美と愛の象徴とされ、ギリシャ神話では、バラは妖精の生まれ変わりとされています。

花神クロリスが森の中で妖精のなきながらを発見。その妖精のあまりの美しさに何とか生き返らせ、世界中で比べようのない美しい花に変えようと決心しました。そして、恋愛と美の神アフロディテ、太陽神アポロなどの神々の力を集め、妖精は「バラ」の花として甦ったそうです。花言葉 美・愛・恋

## ひろば

納税思想の普及を称え表彰  
六軒町の山田さん



納税の推進などに貢献されている山田博明さん（六軒町・68歳）が11月10日に石狩支庁表彰（納税功労）11月15日には札幌北税務署から納税表彰を受賞しました。山田さんは、昭和50年から現在までの約25年間「六軒町二納税府審組合長」として、納税府審組合連合会理事、「札幌北地区納税府審組合連合理事」などを歴任され、昨年から「札幌北地区納税府審組合連合会副会長」「当別町納税府審組合連合会会長」として活躍されています。

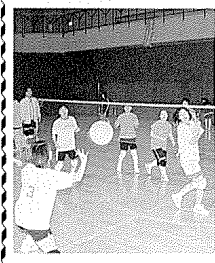
## 中高生が関心事などを発表 少年の意見発表会



公民館を会場に11月18日、町青少年問題協議会の主催で「少年の意見発表会」が開かれました。発表会では、クローン病と戦いながらバンド活動を続ける2人の青年の生き方、人に勇気を与える素晴らしさについて発表した道上清香さん（西当別中学校3年）写真など、中学生6人・高校生3人が発表。青少年が日頃感じている

## 防火予防の啓蒙のため実施 「防火ミニパレード大会」

「秋の火災予防運動」期間中の10月22日、「防火ミニパレード大会」が開かれました。女性を対象に、当別消防署が実施したもので、参加者は、火災予防を啓発したビデオを見た後、1チーム5人以内で編成された15チームで試合を開始。リーグ戦で上位2チームを決めた後、決勝トーナメントの末、チーム「ゴージャス」が優勝を飾りました。



正体ワザの  
コヒキス菓子 No. 267

冬は九ホチマね  
甘蒸しやましろ  
健康さ  
考えて  
うま味  
だからさ  
はるぼどー

ふかつ  
どはいつつ  
砂糖をたし  
あう、ほしよ

やひり  
甘蒸し砂糖ま  
多めにいれど  
ま

食べ  
はるる  
かな

## 出生とおくやみ

10月16日・11月15日届出分

おくやみ  
申し上げます

氏名	年齢	世帯主	住所
河地 福松	本人	本人	対雁
鈴木 ロク	本人	本人	対雁
細川 満	本人	本人	対雁
齋藤 勝枝	本人	本人	対雁
後藤 勝	本人	本人	対雁
清水 弘	本人	本人	対雁
竹田 子トセ	本人	本人	対雁

相談は無料です  
道の「交通事故相談所」

専門の相談員が交通事故の相談に応じます。

▼相談日時 月～金曜日（祝日を除く）、9時～16時

▼相談先 北海道交通事故相談所（札幌市中央区北3条西7丁目道庁別館1階 ☎011-261-0568）

▼弁護士相談 第1～4水曜、13時15分～15時（事前に予約願います。）

一人で悩まずに……  
青少年に関する  
電話相談  
☎3～1010

◎相談日 月・水・金曜、13時～17時

◎実施機関 町青少年指導センター

町政に対する  
皆さんの声をお寄せください

「広聴箱」の設置場所 役場、公民館、総合体育館、太美出張所、改善センター、西当別コミセン

▼町政要望受信専用FAX ☎5-5555

木工講習会で造ろう  
「ミニクリスマスツリー」

日時 12月9日（土）  
10時～16時

受講料 1,800円

会場 貼スウェーデン交流センター（スウェーデンビルズ）

講師 酒井浩慶氏（木工作家）  
申込・詳細 同センター ☎6-23360

## 寄付

ありがとう  
ございました

☆町総合保健福祉センターへ  
▼当別町赤十字奉仕団（宮永美代子委員長）から鉢植え5鉢（20万円相当）▼全久寺婦人会から絵画（橋本賢氏さん）1点

☆公民館図書室へ  
▼ルビナス36（上田理子代表）から書籍26冊

☎2-1160サービス  
災害発生場所などの情報

当別消防署では、「災害案内テレホンサービス」を行っています。

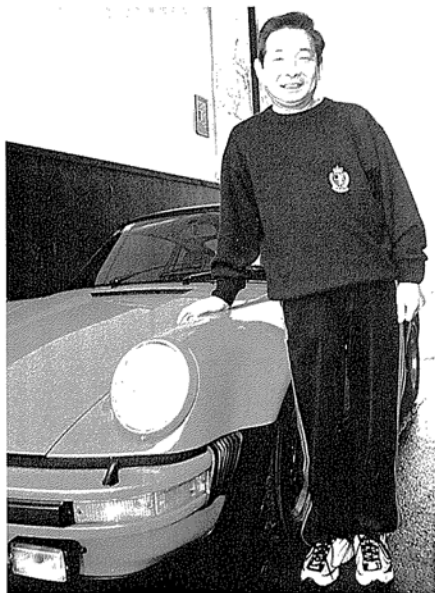
同サービスは、町内で火災などの災害が発生した場合や、火災の現場や救助などを音声でお知らせするものです。

内科  
急病当番医系

12月	1月
1 近	1 動
2 堀	2 堀
3 ス	3 堀
4 太	4 さ
5 動	5 と
6 堀	6 近
7 さ	7 堀
8 と	8 ス
9 堀	9 太
10 近	10 動
11 堀	11 堀
12 太	12 堀
13 太	13 さ
14 近	14 と
15 堀	15 堀
16 堀	16 堀
17 と	17 堀
18 堀	18 堀
19 近	19 堀
20 堀	20 堀
21 ス	21 堀
22 太	22 堀
23 動	23 堀
24 堀	24 堀
25 さ	25 堀
26 堀	26 堀
27 堀	27 堀
28 近	28 堀
29 堀	29 堀
30 ス	30 堀
31 太	31 堀

19時～7時  
14時～19時  
9時～17時と19時～7時

町生 3-3010 錦  
協生 3-2021 岡  
近藤 5-2055 北栄  
藤原 2-1313 岡  
さき 2-2332 太美南  
さき 2-3111 樺戸  
太美中央 2-3111 樺戸  
堀江 2-3111 樺戸  
堀江 2-3111 樺戸  
スウェーデン 2-3151 太美町



村井 政広さん(幸町・50歳)

ボルシェ・BMW・ベンツを所有する外車愛好家。町子ども会育成連合会会長ほか、子どものイベントや行事・子育てに関する情報を提供する「町子ども情報センター」協議会会長を務める。妻・淳子さん、長男・裕介さん、長女・由里絵さんの4人暮らし。

## いまを生きる

### 編集後記



「クルマは」元気に仕事が頑張れる。栄養剤。みたいなものです。また、大切にやること。が交通事故の防止にもつながると思うんです。」と話す村井政広さん。

村井さんは、ボルシェ・BMW・ベンツを所有している外車愛好家です。特に気に入っているのは、平成2年に購入したボルシェの「930ターボ（1976年型）」。所有者は、1人目が漫画家・池沢としさん（「サーキットの狼」原作者）だそうで、村井さんが3人目。日本には現在7台しか残っていないものです。

村井さんは、札幌市在住のボルシェ所有者が中心となり活動しているサークル「ボルシェクラブ フェライン」などに加入し、外車所有者との仲間づくりや情報交換をしています。

活動では、ツーリングのほか、老人ホームなどの施設へ慰問しお年寄りを同乗させることや、交通安全を啓発した旗を車に取り付けてのパレードなどを行っています。

「（外車は）中古だと手に入りやすくなったの

で、昔と比べると近い存在になったように思われます。外観だけでなく、乗り心地のよさや安定感があることも魅力の一つですね」と話します。

そんな村井さんは、平成10年から「町子ども会育成連合会会長」、今年の10月からは子供のイベントや行事・子育てに関する情報を提供する「町子ども情報センター」協議会会長として、地域活動にも熱心に取り組んでいます。

なお、同センターでは、公的機関のみならず、スポーツ少年団・子育てサークル・青年会議所などから情報を収集し、情報誌やインターネットを使ったホームページで、週末に家族で楽しめる行事に参加したい。小さな子供と安心して遊べる場所を知りたい。ときなどの情報を提供するほか、親と子の電話相談窓口を整備する予定です。

「少年による。悲しい事件」が増えていますが、分別のある子供達の健全育成に寄与していきたいです。」と続けます。

■1カ月程前のことです。まだそんな歳でもないのに、ギックリ腰。になつてしまいました（苦笑）。

しかも、カッコ悪い。ことに、部屋の掃除をして途中に物発。まだ時折腰が痛む上、腹筋や背筋を付けるなどしないと再発するそうなので、ストレッチ・長時間イスに座り続けられないなど、筋力アップや生活の改善を図っています。

日々の積み重ねで、良くも悪くもなる。生活習慣。でも、良い方向へ継続するのが大切で難しいんですけどね。

■年を重ねることに時間の経つのがだんだん早くなるように感じます。2000年コンピュータ問題で啓を明けた20世紀最後の年も残りわずか。

最近、2足歩行する人型ロボットの小型版が日本の2企業で相次いで発表され、その費用も乗用車数台分だとか。人型ロボットはすでに販売されていますが、人型ロボットも近い将来には店頭に並び、一緒に散歩したり、お使いに行つてくれるようになるかもしれません。『そんな夢みたいなこと』、SF小説でもあるまいし、できっこないよと思つていいことがコンピュータの発達で、見る見るうちに実現する時代になつてきました。

映画の世界でもコンピュータを駆使して、現実にはありえない動きや存在しない恐竜・異星人などをいかにも本物らしく、違和感なく描いています。

■ここまでコンピュータが発達するのにかす調もつきませんが、表情や姿勢は人とそっくりでも、心までは踏み込んでもらいたくないものです。（M）

## 広報とうべつ12月号の訂正について

広報とうべつ12月号に次の誤りがありましたので訂正しお詫び申し上げます

- ・ 12ページ最上段右〔町主催の新年交礼会〕の文中、1行目の「平成12年度」とあるのを「平成13年」に訂正します。
- ・ 17ページ最下段左〔内科系急病当番医〕の表中、当別内科クリニックの住所が「園生」とあるのを「西町」に訂正します。